Planning a Summer Trip

Japanese · intermediate · travel · adult · 6 min

Lyricate
LEARN IT IN MUSIC

01 VOCABULARY

Intermediate Japanese learning song about travel. The voice drills each chunk with its meaning so the words attach to the sound - listen, then answer in the gaps.

	CHUNK	MEANING	IN CONTEXT
1	夏の休暇を予約しました。 Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.	I booked a summer vacation.	planning a trip
2	私たちの旅程には三つの都市が含まれています。 Watashitachi no ryotei ni wa mittsu no toshi ga fukumarete imasu.	Our itinerary includes three cities.	describing a trip plan
3	ガイドがこの地域を案内してくれました。 Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.	The guide showed us around this area.	thanking a guide
4	三つの都市を観光します。 Mittsu no toshi o kankou shimasu.	We will go sightseeing in three cities.	purpose of a trip
5	ホテルの予約がありますか？ Hoteru no yoyaku ga arimasu ka?	Do you have a hotel reservation?	checking a booking
6	三つの都市を見に行きたいです。 Mittsu no toshi o mi ni ikitai desu.	I want to go see three cities.	expressing a wish for travel

NEW WORDS (12)

natsu 夏
summer

kyuuka 休暇
vacation

kyuuka o yoyaku suru 休暇を予約する
to book a vacation

yoyaku shimashita 予約しました
booked

ryotei 旅程
itinerary

mittsu 三つ
three

toshi 都市
city

fukumarete 含まれて
included

gaido ガイド
guide

chiiki 地域
area

annai shite kuremashita 案内してくれました
showed us around

kankou suru 観光する
sightseeing

Practice tip · First listen without reading and just tap the pulse; on the second pass, say each chunk out loud in the pause after the echo.

[SOUND DRILL]

kyu

u

ka

ryo

tei

[REVIEW]

Ashita no nyuusu wa nan desu ka?

What is tomorrow's news?

Hai, shitte imasu.

Yes, I know.

Ringo o ichi kiro kudasai.

One kilo of apples, please.

Eiga wa omoshiroi desu ka?

Is the movie interesting?

[CHORUS]

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

I booked a summer vacation.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

The guide showed us around this area.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

[VERSE 1]

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

I booked a summer vacation.

natsu

summer

kyuuka

vacation

kyuuka o yoyaku suru

to book a vacation

yoyaku shimashita

booked

Watashitachi no ryotei ni wa mittsu no toshi ga fukumarete imasu.

Our itinerary includes three cities.

ryotei

itinerary

mittsu

three

toshi

city

fukumarete

included

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

The guide showed us around this area.

gaido

guide

chiiki

area

annai shite kuremashita

showed us around

[CHORUS]

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

I booked a summer vacation.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

The guide showed us around this area.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

[VERSE 2]

Watashitachi wa mittsu no toshi o kankou shimasu.

We will go sightseeing in three cities.

kankou suru

sightseeing

Natsu wa atsui desu ne.

Summer is hot, isn't it?

Gaido wa doko desu ka?

Where is the guide?

Koko desu.

It is here.

[CHORUS]

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

I booked a summer vacation.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

The guide showed us around this area.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

[VERSE 3]

Ashita no ryotei wa nan desu ka?

What is tomorrow's itinerary?

Yoyaku shitai desu.

I want to make a reservation.

Hoteru no yoyaku ga arimasu ka?

Do you have a hotel reservation?

Hai, yoyaku ga arimasu.

Yes, we have a reservation.

[CHORUS]

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

I booked a summer vacation.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

The guide showed us around this area.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

[VERSE 4]

Mittsu no toshi o mi ni ikitai desu.

I want to go see three cities.

Kankou wa omoshiroi desu ka?

Is sightseeing interesting?

Hai, omoshiroi desu.

Yes, it is interesting.

[CHORUS]

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

I booked a summer vacation.

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

The guide showed us around this area.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

[RECAP]

Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.

Watashitachi no ryotei ni wa mittsu no toshi ga fukumarete imasu.

Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.

Mittsu no toshi o mi ni ikitai desu.

Grey lines are a reading aid for the script; the singer performs the language itself.

HOW TO USE THIS SONG

1. Listen to the whole song once without reading — just follow the pulse.
2. Listen again while reading the lyrics; let the echo lines carry the meaning.
3. On the third pass, say each chunk out loud in the pause after it is sung.
4. Use one phrase from this sheet today, in a real conversation or out loud.

DRILL MAP

SAY THIS	IT MEANS	WHEN / HOOK
夏の休暇を予約しました。 Natsu no kyuuka o yoyaku shimashita.	I booked a summer vacation.	planning a trip
私たちの旅程には三つの都市が含まれています。 Watashitachi no ryotei ni wa mittsu no toshi ga fukumarete imasu.	Our itinerary includes three cities.	describing a trip plan
ガイドがこの地域を案内してくれました。 Gaido ga kono chiiki o annai shite kuremashita.	The guide showed us around this area.	thanking a guide
三つの都市を観光します。 Mittsu no toshi o kankou shimasu.	We will go sightseeing in three cities.	purpose of a trip
ホテルの予約がありますか？ Hoteru no yoyaku ga arimasu ka?	Do you have a hotel reservation?	checking a booking
三つの都市を見に行きたいです。 Mittsu no toshi o mi ni ikitai desu.	I want to go see three cities.	expressing a wish for travel